

TÁJÉKOZTATÓ SPECIALIZÁCIÓKRÓL:

- 1) BUSINESS ENGLISH
- 2) FORDÍTÁS ÉS
TOLMÁCSOLÁS ALAPJAI

2015. március 25.

Business English specializáció



Szemináriumok:

□ Business Communication

- Techniques and Applications (meetings, presentations, team-building)
- Problem Solving (role plays, simulations, case studies)

□ Business Writing

- Company-to-Company Correspondence (letters, emails)
- In-company Correspondence (memos, reports, meetings, job applications)

Business English specializáció



Business Skills szemináriumok

- Business Skills (Keeping in contact; day-to-day communication)
- Business Reading
- Focus on the European Union (content-based presentation skills)

Business English specializáció



British and American Culture of the Business World (előadások; minden félévben egy)

- Marketing, Promotion, PR
- Banking and Financing
- Human Resources
- Business Types and Market Structure

Business English specializáció



- Regional and Cultural Studies (Contemporary American Society and Culture)
- Regional and Cultural Studies (Contemporary British Society and Culture)
- Cross-cultural Pragmatics

Business English specializáció

- Business Studies Paper (spec 3. félévében)
- The length of the paper must be between 20,000 to 24,000 characters, without spaces (Format: Times New Roman, font size 12, 1.5 line spacing). Material outside the main body of the paper as well as long quotations, figures, graphs and charts are not contained in the character count.
- v The paper must follow the formatting rules set up in the IEAS Style Sheet for papers in linguistics.
- v The bibliography for the paper must contain at least **six items**. The downloaded website literature cannot exceed 3 items out of the six. Each item must be cited in the text. No coursebooks are allowed.

Business English specializáció

Topics:

- Advertising
- Banking
- Brand management
- Business ethics
- Business types
- Commerce and Trade
- Competition
- Corporate culture
- Corporate strategy
- Cultural diversity in business
- Globalisation
- Insurance
- International trade
- Labour relations
- Management
- Marketing
- Personnel management
- Promotional tools
- Public relations
- Stocks and shares
- Takeovers, mergers and buyouts
- Taxation

Business English specializáció

Complex Business Studies Exam (spec. 4. félévében)

Written Exam:

- Reading Comprehension and Vocabulary
- Business English in Use
- Business Writing
- Listening Comprehension

Oral Exam:

- Problem solving through role-plays
- Summarising a Hungarian business-related article
in English

Business English specializáció

Hallgatói visszajelzések:

- "Megtanultam elkészíteni a saját életrajzomat, illetve azokat a még idetartozó dokumentumokat, amelyek a munkavállaláshoz szükségesek, megismertem egy teljesen új világot (az üzleti életet), megtanultam egy teljesen új nyelvezetet, amely megkönnyíti boldogulásomat az üzleti élet területén, illetve megismerkedtem technikákkal, módszerekkel a bizniszben, amelyeket kamatoztatni tudok majd, ha munkát vállalok."

Business English specializáció

- "...jobbára magamfajta, üzleti alapokat nélkülöző kollégákkal találtam egy padosorban magam. Mi hozott össze minket? A vágy a használható tudás iránt. Kiderült, hogy ez egy valóban gyakorlati jellegű oktatás, ahol az elméleti ismereteket is szövegértési, fogalmazási és prezentációs keretek közt sajátítjuk el, [...] a specializáció mind az oktatásban, mind a gyakorlati életben felhasználható, versenyképes tudást ad egy bölcsész kezébe. "

Business English specializáció

- "Véleményem szerint az így szerzett ismeretanyag igencsak megnöveli az egyébként sokak által alulértékelt bölcsész diplomát."
- "A Business English spec segít a szakmai nyelvvizsgára való felkészülésben, ami szintén növeli a könnyebb elhelyezkedés esélyeit.,,
- "Fejleszti a szókincsemet, a nyelvtudásomat, gyakorlatias és érdekes."

Business English specializáció

Hogyan tovább?

Példák:

- Nemzetközi tanulmányok (MA) szak - Európa-tanulmányok szakirány
- Nemzetközi tanulmányok mesterképzés (MIR)
Interdiszciplináris tanulmányok Nemzetközi Tanulmányok – Szegedi Tudományegyetem, Állam- és Jogtudományi Kar, Gazdaságtudományi Kar, *Jogi és üzleti aspektusok (angol nyelvű képzés)*

<http://www2.u-szeged.hu/irsi/hu/ma.html>

A fordítás/tolmácsolás alapjai

Regional and Cultural Studies 1 (British)

Regional and Cultural Studies 2 (American)

Regional and Cultural Studies 3 (European)

Cross-cultural Pragmatics

Introduction to Psycholinguistics

Introduction to Translation and Interpreting Theory

Communication Skills 1 (Communicative Competence)

Communication Skills 2 (Proofreading and Editing)

Introduction to Translation

Translation Techniques

Introduction to Interpreting

Interpreting Techniques

A fordítás/tolmácsolás alapjai

Hogyan tovább?

Példák:

- Fordító és tolmács mesterképzési szak

angol–francia, angol–német, angol–olasz, angol–spanyol, angol–orosz;
francia–angol; német–angol; olasz–angol; spanyol–angol; orosz–angol

- Társadalomtudományi és gazdasági
szakfordító és tolmács szakirányú továbbképzés

A felvételi eljárás díja: 12.000 Ft; A képzés díja: 190.000 Ft/félév

<http://www2.arts.u-szeged.hu/ftk/>

Jelentkezés specializációkra

- A felvételi teszt mindkét specializációra azonos: nyelvi/nyelvhasználati feladatsor, olvasott szövegértés
- Jelentkezni az 1. éves faliújságra kitett lapokon kell. Határidő: 2015. március 31.
- A felvételi időpontja: 2015. április 1. (Sz) 19.30-tól később megjelölt helyen
- A felvettek névsorát április 10-ig tesszük közzé az 1. éves faliújságon és az elteal honlapon.

További információk



- Business English specializáció:

Haavisto Kirsi: kirsi@lit.u-szeged.hu

- Fordítás/Tolmácsolás Alapjai specializáció:

Dudits András: dudits@lit.u-szeged.hu